

GABINETE PARA SERVICIOS DE SALUD EN KENTUCKY

Información para Padres o Guardianes

Departamentos de Salud Locales Programa de Suplemento de Fluoruro

Como usted sabe, es conocido que casi todos los niños sufren de caries. Esto causa dolor, pérdida de tiempo de la escuela y puede ser muy costoso tratarlo.

Tomando agua con fluoruro es la mejor forma para prevenir caries. Casi todos los sistemas de agua potable comunitarios y escuelas rurales que tienen su propio sistema de agua potable han añadido fluoruro al agua. Pero algunas familias viven en áreas rurales donde el agua no contiene fluoruro.

Si usted tiene niños pre-escolares que no están tomando agua con fluoruro o tomando vitaminas con fluoruro, debe usted mismo darles el nutriente esencial de fluoruro. Suplementos diarios de fluoruro en gotas o pastillas son disponibles y gratis a través de su departamento de salud local, su doctor, o su dentista.

Al darle a su niño la cantidad apropiada del suplemento de fluoruro cada día, puede prevenir hasta el 50% de caries que ocurren normalmente. La cantidad apropiada de fluoruro para darle a su niño cada día depende del fluoruro que ya contiene su agua potable. Un simple análisis del agua potable de su casa le dejará saber la cantidad de fluoruro que contiene el agua y cuanto necesitaría como suplemento. Este análisis es solo para el fluoruro. Ningún otro análisis se hará. Instrucciones para este análisis se encuentra al dorso de esta hoja.

Si usted se muda a una localidad diferente mientras su hijo está recibiendo gotas o pastillas de fluoruro, o si cambia su fuente de agua potable, debe dejar de usar el suplemento de fluoruro hasta que usted pueda averiguar cuanto fluoruro esta en su agua potable nueva. Haga preguntas acerca de su agua al departamento de salud. Puede que usted tenga que enviar otra muestra para el análisis de fluoruro. Si se encuentra fluoruro suficiente en su fuente nueva de agua potable, su niño no tendrá que seguir tomando gotas o pastillas de fluoruro. Si este es el caso, debe deshacerse de las gotas o pastillas de una manera en que los niños no puedan obtenerlos – bájelos por el inodoro o devuélvalos al lugar donde los obtuvo (su departamento de salud local, doctor, o dentista.)

Cuando su hijo empiece la escuela (incluyendo a Head Start), el suplemento de fluoruro probablemente ya no será necesario. Esto dependerá en la cantidad de fluoruro que hay en el agua potable de la escuela. En la mayoría de los casos, el agua potable de las escuelas contiene fluoruro. Si la fuente de agua de la escuela no contiene suficiente fluoruro, su niño deberá continuar el suplemento a través de sus años en la escuela, incluyendo la secundaria (o hasta que la fuente del agua potable en la escuela sea fluorada.

Si el agua embotellada es la fuente primaria de agua para tomar para los niños, vea la etiqueta para saber si el contenido del fluoruro está en el listado. Si el contenido de fluoruro no está indicado en la etiqueta de la botella, hay diferentes fuentes de información que pueden ayudarle a averiguar el contenido de fluoruro en diferentes marcas de agua embotellada. Generalmente, el agua embotellada tiene un número 1-800 impreso en la etiqueta para llamar y averiguar acerca del contenido de fluoruro. Fuentes adicionales para averiguar el contenido de fluoruro en el agua embotellada pueden ser encontradas en la línea de ayuda de la Asociación Internacional del Agua Embotellada, siglas en ingles (IBWA): 1-800-WATER-11 o en la pagina del Web de la

Asociación Internacional del Agua Embotellada <http://www.bottledwater.org/default.htm>. Si el contenido de fluoruro en el agua embotellada no está disponible por estos recursos mencionados, comuníquese con su departamento de salud local para obtener un equipo de análisis.

Cantidades grandes de fluoruro que son tomadas de un solo golpe pueden causar que un niño se enferme y demasiado fluoruro a través de un largo tiempo puede causar decoloración en los dientes del niño. Gotas o Pastillas de fluoruro deben mantenerse fuera del alcance de los niños y las instrucciones para dar los suplementos deben ser seguidos con cuidado.

Al Personal del Departamento de Salud Local: Antes de proveer un equipo para muestras de agua a padres/guardianes, llene la información relacionada en los formularios para Reportaje Suplemental de Servicios al Paciente. Transmita la información. Mientras que la línea de estado se demuestra en la pantalla, dos etiquetas serán impresos: 1) suplemento y 2) muestra de agua actual. Ponga la etiqueta con el nombre del paciente en el formulario de suplemento. Ponga la etiqueta con el identificador de la muestra de agua para el fluoruro en la parte exterior del tubo contenido en el equipo para muestras de agua. EL FORMULARIO DEL LABORATORIO 505C YA NO ES PRESENTADO CON LOS EQUIPOS DE ANALISIS PARA EL FLUORURO.

INSTRUCCIONES PARA PADRES ACERCA DE LA MUESTRA DE AGUA EN EL HOGAR

Antes de que le de gotas o pastillas de fluoruro a su niño, es necesario determinar cuanto fluoruro natural se encuentra en el agua de su hogar.

1. Llene el tubo de la muestra con agua potable de su hogar.
(Llene hasta ½ pulgada de la parte superior del tubo.)
2. Ponga firmemente el tapón dentro del tubo para prevenir fuga.
3. Limpie afuera del tubo lleno.
4. Ponga el tubo en el cartón de envío.
5. Quite el papel de atrás de la etiqueta verde de respuesta y envuélvalo alrededor del cartón.
6. Envíe el cartón (no necesita franqueo) con la etiqueta verde de respuesta. Si la etiqueta de envío se ha perdido, envíe la muestra de agua a:

KY Public Health Laboratory
100 Sower Blvd.
North Loading Dock
PO Box 2020
Frankfort, KY 40602-2020

7. Envíe la muestra de agua al Laboratorio de Salud Publico de KY para que **la muestra de agua llegue antes de 28 días de la fecha cuando recibió su equipo de análisis de la oficina local del departamento de salud.** Muestras de agua se deterioran con tiempo, así que analizándolo dentro de 28 días asegura que tengamos resultados precisos. Esto cumple con las leyes de agua potable de EPA.